

## TRINITRON® GRAPHIC DISPLAY MONITOR

---

# GDM-1601/1950

# GDM-1602/1952

### 取扱説明書

お買い上げいただきありがとうございます。

お使いになる前に、この取扱説明書をお読みください。

お読みになったあとは、後日お役に立つこともありますので、必ず保存してください。

### OPERATING INSTRUCTIONS

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

### MODE D'EMPLOI

Avant la mise en service de l'appareil, prière de lire attentivement ce mode d'emploi que l'on conservera pour toute référence ultérieure.

### BEDIENUNGSANLEITUNG

Vor der Inbetriebnahme lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf.

## 設置上のご注意

通風孔はふさがない

じゅうたんなどの上に置いたり、カーテンなどの近くや風通しの悪いところに置いたりしないでください。

次のような場所には置かないでください。

- 直射日光のあたる所や熱器具の近くなど、温度の高い所。
- 温度変化の激しい所。
- 湿気やほこりの多い所。
- 振動のある所。
- 不安定な台の上。
- 高压送電線や変圧器など強い磁界を発生する機器のそば。

## 電源コードのご注意

付属の電源コードは、AC100~120V、50/60Hzの電源専用です。

AC220~240V、50/60Hzの電源には使用しないでください。

この説明書は、GDM-1601/1602およびGDM-1950/1952用です。

	GDM-1950/1952	GDM-1601/1602
受像管	0.31mm蛍光体トリオピッチ 90°偏向19インチ(対角測定)	0.26mm蛍光体トリオピッチ 90°偏向16インチ(対角測定)
有効表示画面 (幅×高さ)	約343×274/360×270mm	約295×236/295×221mm
解像度	1280×1024/ 1024×768 pixel	1280×1024/ 1024×768 pixel
偏向周波数	水平：63.34/48.8KHz 垂直：59.98/60.0Hz	水平：63.34/48.8KHz 垂直：59.98/60.0Hz
入力電流	100~120V：2.6A/2.6A 220~240V：1.5A/1.5A	100~120V：2.4A/2.2A 220~240V：1.4A/1.3A

\*別売りディスプレイスタンド

仕様および外観は改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

## INSTALLATION

- Prevent internal heat build-up by allowing adequate air circulation. Do not place the unit on surfaces (rugs, blankets, etc.) or near materials (curtains, draperies) that may block the ventilation holes.
- Do not install the unit near heat sources such as radiators or air ducts, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration or shock.
- Do not place the unit near the equipment which generates a magnetism such as a converter or high voltage power lines.

## WARNING ON POWER CORD

The supplied power cord must be connected only to 100 to 120 V AC, 50/60 Hz power sources. Do not connect to 220 to 240 V AC, 50/60 Hz power sources.

This manual applies to both the GDM-1601/1602 and the GDM-1950/1952.

	GDM-1950/1952	GDM-1601/1602
Picture tube	0.31 mm phosphor pitch aperture grille, 19 inches measured diagonally 90-degree deflection	0.26 mm phosphor pitch aperture grille, 16 inches measured diagonally 90-degree deflection
Picture size	approx. 343 × 274/ 360 × 270 mm (w/h) (13 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> × 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "/ 14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> inches)	approx. 295 × 236/ 295 × 221 mm (w/h) (11 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> × 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "/ 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> inches)
Resolution	1280 × 1024/ 1024 × 768 pixel	1280 × 1024/ 1024 × 768 pixel
Deflection Frequency	Horizontal: 63.34/48.8 kHz Vertical: 59.98/60.0 Hz	Horizontal: 63.34/48.8 kHz Vertical: 59.98/60.0 Hz
AC input current	100 - 120 V: 2.6 A/2.6 A 220 - 240 V: 1.5 A/1.5 A	100 - 120 V: 2.4 A/2.2 A 220 - 240 V: 1.4 A/1.3 A

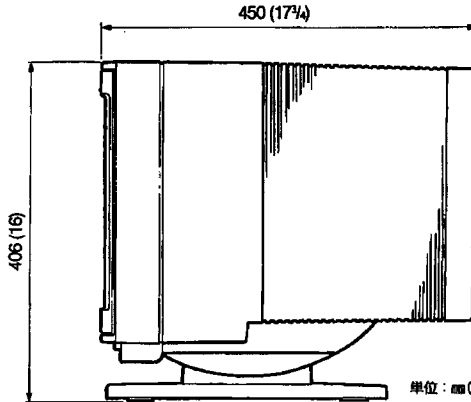
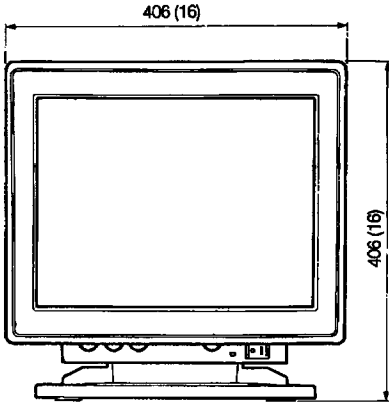
\* optional display stand

Design and specifications subject to change without notice.

**GDM-1601/1602**

重 量 約26.5kg	Weight approx. 26.5kg (58 lb 7 oz)	Poids env. 26,5kg (58 livres 7 onces)	Gewicht ca. 26,5kg
SU-536* 使用時 約29kg	with approx. 29kg SU-536* (63 lb 15 oz)	avec env. 29kg SU-536* (63 livres 15 onces)	mit ca. 29kg SU-536*

最大外形寸法(SU-536使用時)/Dimensions (with SU-536)/Dimensions (avec SU-536)/Abmessungen (mit SU-536)

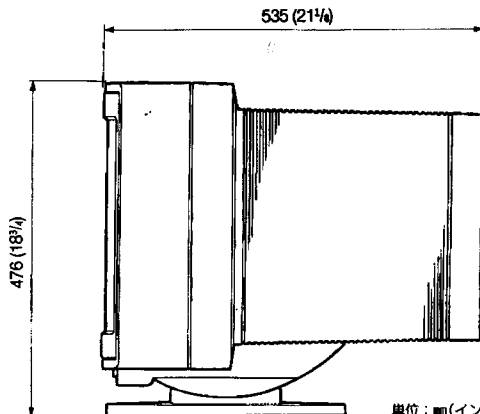
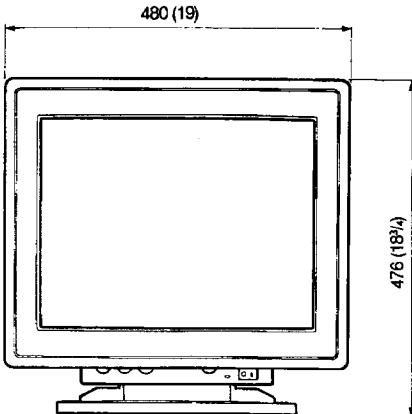


単位：mm(インチ)  
unit: mm (inch)  
Unité: mm (pouce)  
Einheit: mm (Zoll)

**GDM-1950/1952**

重 量 約36kg	Weight approx. 36kg (79 lb 5 oz)	Poids env. 36kg (79 livres 5 onces)	Gewicht ca. 36kg
SU-536* 使用時 約38.5kg	with approx. 38.5kg SU-536* (84 lb 14 oz)	avec env. 38,5kg SU-536* (84 livres 14 onces)	mit ca. 38,5kg SU-536*

最大外形寸法(SU-536使用時)/Dimensions (with SU-536)/Dimensions (avec SU-536)/Abmessungen (mit SU-536)



単位：mm(インチ)  
unit: mm (inch)  
Unité: mm (pouce)  
Einheit: mm (Zoll)

## OWNER'S RECORD

The model and serial numbers are located at the rear of the unit. Record these numbers in the spaces provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your dealer regarding this product.

Model No. \_\_\_\_\_ Serial No. \_\_\_\_\_

### WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the set to rain or moisture.

**Dangerously high voltages are present inside the set. Do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.**

Warning—This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions manual, may cause interference to radio communications. It has been tested and found to comply with the limits for a Class A computing device pursuant to Subpart J of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference when operated in a commercial environment. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause interference in which case the user at his own expense will be required to take whatever measures may be required to correct the interference.

Important—To insure that the complete system (including this peripheral) is capable of complying with the FCC requirements, it is recommended that the user make sure that the individual equipment of the complete system has a label with one of the following statements.

"This equipment has been tested with a Class A Computing Device and has been found to comply with Part 15 of FCC rules." - or -

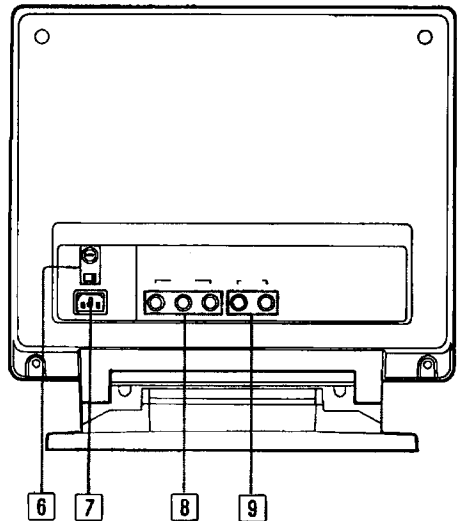
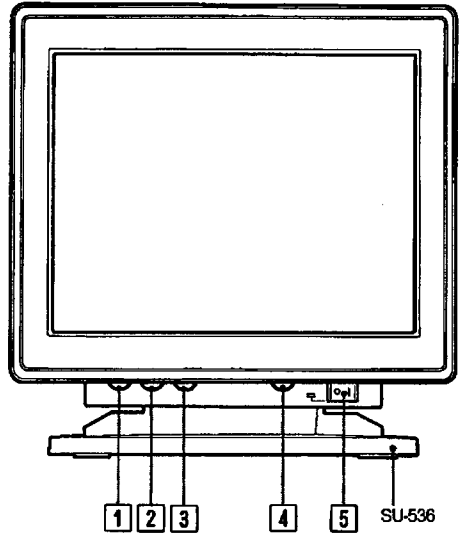
"This equipment complies with the requirements in Part 15 of FCC rules for a Class A Computing Device." - or equivalent.

#### Bescheinigung des Herstellers


Hiermit wird bescheinigt, daß die Monitoren GDM-1601/1602 und GDM-1950/1952 in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Amtsblattverfügung Nr. 1046/1984 funktentstört sind.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.


Sony Corporation



## 各部の名称と働き

- ① **V STATつまみ**  
画面中央部の赤および青の横線が緑色の水平線に重なるように調整します。通常はセンタークリックの位置で使います。
- ② **H STATつまみ**  
画面中央部の赤および青の横線が緑色の垂直線に重なるように調整します。通常はセンタークリックの位置で使います。
- ③ **V CENTつまみ**  
画像の垂直方向の中心位置を調整します。
- ④ **コントラストつまみ**   
画像の明暗差（コントラスト）を調整します。
- ⑤ **電源スイッチとインジケータ**
- ⑥ **電圧セレクター(カバー内)とヒューズ**  
ご使用地域の電圧に応じたセレクター設定およびヒューズでご使用ください。  
工場出荷時には、セレクターは100-120Vの位置に設定され、4 A、125Vのヒューズが取り付けられます。他の電圧の地域でご使用になるときは、セレクターの切り換え、および付属のT3.15A、250Vのヒューズへの交換を、販売元のサービス店へご依頼ください。
- ⑦ **AC IN (電源入力)コネクタ**
- ⑧ **VIDEO IN (映像信号入力)端子 (BNC型)**  
RGBの映像信号 (0.714Vp-p、正極性) を入力します。外部同期信号が供給されていないときは、同期信号 (0.286Vp-p、負極性) がG信号に重畳されている必要があります。
- ⑨ **SYNC IN (外部同期信号入力)端子 (BNC型、75Ω)**  
外部同期信号 (1-4Vp-p、負極性) を接続します。  
HD: 水平同期信号、または複合同期信号の入力端子です。  
VD: 垂直同期信号の入力端子です。  
●外部信号が供給されると、自動的に内部同期から外部同期に切り換わります。

## FUNCTION OF CONTROLS

- ① **V STAT (vertical static convergence) control**  
Adjusts the red and the blue horizontal lines so that they converge with the green horizontal line.
- ② **H STAT (horizontal static convergence) control**  
Adjusts the red and the blue vertical lines so that they converge with the green vertical line.
- ③ **V CENT (vertical centering) control**  
Centers a bias picture in the vertical direction.
- ④ **Contrast control**   
Adjusts the picture contrast.
- ⑤ **Power switch and indicator**
- ⑥ **Voltage selector (under the cover) and fuse**  
Use the monitor with the appropriate selector setting and fuse.  
The voltage selector is set to the 100 - 120 V position and a 4-ampere 125 V fuse is attached at the factory. When using the monitor in any other voltage area, the selector must be reset and the supplied T3.15-ampere 250 V fuse must be used. Refer this service to qualified personnel.
- ⑦ **AC IN connector**
- ⑧ **VIDEO IN connectors (BNC)**  
Accept RGB video signals (0.714 Vp-p, positive).  
When no external sync signal is applied, an internal sync signal (0.286 Vp-p, negative) must be added to the G signal.
- ⑨ **SYNC IN (external sync input) connectors (BNC, 75 ohms)**  
Accept external sync signals (1 - 4 Vp-p, negative).  
HD: for horizontal drive pulse or composite drive pulse  
VD: for vertical drive pulse  
When an external sync signal is applied, the monitor is automatically switched from the internal sync mode to the external sync mode.